



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
osoba odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-PT

Datum: 22. juni 2009.

Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VIJEĆEM**

**Rješava:** sudija Iain Bonomy, pretpretresni sudija

**Sekretar:** g. John Hocking

**Nalog od:** 22. juna 2009.

**TUŽILAC**

**protiv**

**RADOVANA KARADŽIĆA**

**JAVNO**

**NALOG U VEZI SA ZAHTJEVOM TUŽILAŠTVA DA SE PRODUŽI ROK  
ZA PREGLED POVJERLJIVOG MATERIJALA  
U PREDMETIMA U KOJIMA JE OKONČAN POSTUPAK**

**Tužilaštvo:**

g. Alan Tieger  
gđa Hildegard Uertz-Retzlaff

**Optuženi:**

g. Radovan Karadžić

**Ja, Iain Bonomy**, sudija Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

**RJEŠAVAJUĆI PO** javnom Obavještenju tužilaštva o poštovanju Odluke o Karadžićevom pristupu povjerljivom materijalu u predmetima u kojima je okončan postupak i Zahtjevu za produženje roka, dostavljenom 19. juna 2009. godine (dalje u tekstu: Zahtjev);

**IMAJUĆI U VIDU** da Tužilaštvo (dalje u tekstu: tužilaštvo) u Zahtjevu obavještava Pretresno vijeće da je, u skladu s jednom ranijom odlukom Pretresnog vijeća,<sup>1</sup> pregledalo povjerljivi materijal u nekoliko predmeta, i to u roku koji je odredilo Vijeće, do 19. juna, ali da sličan posao tek predstoji za još 15 predmeta u kojima je okončan postupak;

**IMAJUĆI U VIDU** da tužilaštvo traži da mu se rok produži do 26. juna 2009. godine, kako bi uspjelo da pregleda materijal u dotičnim predmetima;

**IMAJUĆI U VIDU** da odgovor optuženog nije neophodan, s obzirom na tijesne rokove navedene u Zahtjevu;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da bi, u interesu valjanog vođenja predmeta, tužilaštvo trebalo odobriti još vremena da pregleda preostalih 15 predmeta;

**NA OSNOVU** pravila 54, 65<sup>ter</sup> i 127 Pravilnika

**OVIM ODOBRAVAM** Zahtjev tužilaštva i **NALAZEM** tužilaštvo da pregled tog materijala dovrši najkasnije 26. juna 2009. godine

---

<sup>1</sup> Odluka po Zahtjevu za pristup povjerljivim materijalima u predmetima u kojima je okončan postupak, 5. jun 2009. godine.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je engleski tekst mjerodavan.

/potpis na originalu/  
sudija Iain Bomy,  
pretpretresni sudija

Dana 22. juna 2009.  
U Haagu,  
Nizozemska

**[Pečat Međunarodnog suda]**